

## PATENT COOPERATION TREATY

PCT

## NOTIFICATION OF ELECTION

(PCT Rule 61.2)

From the INTERNATIONAL BUREAU

To:

United States Patent and Trademark  
Office  
(Box PCT)  
Crystal Plaza 2  
Washington, DC 20231  
ETATS-UNIS D'AMERIQUE

in its capacity as elected Office

<b>Date of mailing</b> (day/month/year) 16 March 1998 (16.03.98)	
<b>International application No.</b> PCT/DE97/01552	<b>Applicant's or agent's file reference</b> St 58/95 PCT II
<b>International filing date</b> (day/month/year) 22 July 1997 (22.07.97)	<b>Priority date</b> (day/month/year) 22 July 1996 (22.07.96)
<b>Applicant</b> MANHES, Hubert	

1. The designated Office is hereby notified of its election made:

☒ in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on:  
23 February 1998 (23.02.98)

☐ in a notice effecting later election filed with the International Bureau on:  
\_\_\_\_\_

2. The election ☒ was  
☐ was not

made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under Rule 32.2(b).

<p>The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland</p> <p>Facsimile No.: (41-22) 740.14.35</p>	<p>Authorized officer</p> <p>M. Fourne-Godbersen</p> <p>Telephone No.: (41-22) 338.83.38</p>
--	--

## PATENT COOPERATION TREATY

PCT

NOTIFICATION CONCERNING  
DOCUMENT TRANSMITTED

From the INTERNATIONAL BUREAU

To:

United States Patent and Trademark  
Office  
(Box PCT)  
Crystal Plaza 2  
Washington, DC 20231  
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

in its capacity as elected Office

Date of mailing (day/month/year)

18 January 1999 (18.01.99)

International application No.

PCT/DE97/01552

International filing date (day/month/year)

22 July 1997 (22.07.97)

Applicant

KARL STORZ GMBH &amp; CO. et al

The International Bureau transmits herewith the following documents and number thereof:

\_\_\_\_\_ copy of the English translation of the international preliminary examination report (Article 36(3)(a))

The International Bureau of WIPO  
34, chemin des Colombettes  
1211 Geneva 20, Switzerland

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

Authorized officer

Christelle Croci

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESEN

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN  
PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

Munich, Wilhelm  
MÜNICH & RÖSLER  
Wilhelm-Mayr-Str. 11  
D-80689 München  
ALLEMAGNE

## PCT

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG  
DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN  
PRÜFUNGSBERICHTS

(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum  
(Tag/Monat/Jahr)

0 4. 09. 98

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts  
St 58/95 PCT II

**WICHTIGE MITTEILUNG**

Internationales Aktenzeichen  
PCT/DE97/01552

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)  
22/07/1997

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)  
22/07/1996

Anmelder

KARL STORZ GMBH & CO. et al.

1. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
2. Eine Kopie des Berichts wird - gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen - dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amtes wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

#### 4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt

D-80298 München

Tel. (+49-89) 2399-0, Tx: 523656 epmu d

Fax: (+49-89) 2399-4465

Bevollmächtigter Bediensteter

Radoch, M

Tel. (+49-89) 2399-7447 2322



Translation

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference St 58/95 PCT II	<b>FOR FURTHER ACTION</b> See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)	
International application No. PCT/DE97/01552	International filing date (day/month/year) 22 July 1997 (22.07.1997)	Priority date (day/month/year) 22 July 1996 (22.07.1996)
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC A61B 17/34		
Applicant KARL STORZ GMBH & CO.		

1. This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36.
2. This REPORT consists of a total of <u>7</u> sheets, including this cover sheet.  <input checked="" type="checkbox"/> This report is also accompanied by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis for this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions under the PCT).  These annexes consist of a total of <u>2</u> sheets.
3. This report contains indications relating to the following items:  I <input checked="" type="checkbox"/> Basis of the report II <input type="checkbox"/> Priority III <input type="checkbox"/> Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability IV <input type="checkbox"/> Lack of unity of invention V <input checked="" type="checkbox"/> Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement VI <input type="checkbox"/> Certain documents cited VII <input checked="" type="checkbox"/> Certain defects in the international application VIII <input checked="" type="checkbox"/> Certain observations on the international application

Date of submission of the demand 23 February 1998 (23.02.1998)	Date of completion of this report 04 September 1998 (04.09.1998)
Name and mailing address of the IPEA/EP European Patent Office D-80298 Munich, Germany Facsimile No. 49-89-2399-4465	Authorized officer  Telephone No. 49-89-2399-0

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/DE97/01552

## I. Basis of the report

1. This report has been drawn on the basis of *(Replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to the report since they do not contain amendments.)*:

- ☐ the international application as originally filed.
- ☒ the description, pages 1-9, as originally filed,  
 pages \_\_\_\_\_, filed with the demand,  
 pages \_\_\_\_\_, filed with the letter of \_\_\_\_\_,  
 pages \_\_\_\_\_, filed with the letter of \_\_\_\_\_.
- ☒ the claims, Nos. \_\_\_\_\_, as originally filed,  
 Nos. \_\_\_\_\_, as amended under Article 19,  
 Nos. \_\_\_\_\_, filed with the demand,  
 Nos. 1-8, filed with the letter of 23 February 1998 (23.02.1998),  
 Nos. \_\_\_\_\_, filed with the letter of \_\_\_\_\_.
- ☒ the drawings, sheets/fig 1/1, as originally filed,  
 sheets/fig \_\_\_\_\_, filed with the demand,  
 sheets/fig \_\_\_\_\_, filed with the letter of \_\_\_\_\_,  
 sheets/fig \_\_\_\_\_, filed with the letter of \_\_\_\_\_.

2. The amendments have resulted in the cancellation of:

- ☐ the description, pages \_\_\_\_\_
- ☐ the claims, Nos. \_\_\_\_\_
- ☐ the drawings, sheets/fig \_\_\_\_\_

3. ☐ This report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).

4. Additional observations, if necessary:

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/DE 97/01552

## V. Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

### 1. Statement

Novelty (N)	Claims	2 - 8	YES
	Claims	1	NO
Inventive step (IS)	Claims	2 - 8	YES
	Claims	1	NO
Industrial applicability (IA)	Claims	1 - 8	YES
	Claims		NO

### 2. Citations and explanations

- 1.) The document US-A-5 279 575 has been denoted as D1.
- 2.) D1 (column 5, lines 48 to 56; Figures 21 to 24) describes distal longitudinal sections which are pivotably mounted in the proximal region of a trocar sheath, and a mechanism which pivots the individual longitudinal sections about an axis perpendicular to the longitudinal axis of the trocar sheath. Claim 1 is therefore not novel (PCT Article 33(2)).
- 2a.) A claim complying with the requirements of PCT Article 33(2) and (3) could result from a combination with Claim 2. The inventive feature could consist of the longitudinal sections which can be pivoted forwards to form pointed tips, allowing penetration of the body wall even without an additional trocar cannula.
- 3.) The documents cited in the international search report are discussed below:
 

EP-A-614 646: Trocar system consisting of an outer cylindrical part with pivotable distal sections which

.../...

(Continuation of V.2)

are extended when an inner sheath is introduced. A mechanism as part of the outer sheath is not suggested.

US-A-5 263 937: Trocar sheath with distal longitudinal slits, thereby creating finger-like segments which are resiliently mounted on the trocar cannula. Neither pivotably mounted sections nor a mechanism as part of the outer sheath are suggested.

EP-A-577 400: Trocar sheath made of elastic material with distal slits. Neither pivotably mounted sections nor a mechanism as part of the outer sheath are suggested.

US-A-5 354 302: Dissectoscope with distal outer trocar sheath with elongate slits. Neither pivotably mounted sections nor a mechanism as part of the outer sheath are suggested.

WO-A-97/33520: Trocar sheath with pivotably mounted distal segments (page 8, lines 20 - 27) which are kept closed by an O-ring. A mechanism as part of the outer sheath is not suggested.

One alternative (Figures 17 and 18) consists of segments which extend automatically when a sheath placed over them is retracted. Neither pivotably mounted sections nor a mechanism as part of the outer sheath are suggested by this embodiment.

US-A-5 279 564: Distal segments of a trocar sheath which are resiliently extended following retraction of an outer sheath. Neither pivotably mounted sections nor a mechanism as part of the outer sheath are suggested.

.../...

**INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT**

International application No.

PCT/DE 97/01552

(Continuation of V.2)

DE-A-42 38 596: Distal segments created by longitudinal slits and pivotably mounted on the trocar sheath by means of spring elements. A mechanism as part of the outer sheath is not suggested.

US-A-5 279 575: Distal, pivotably mounted segments actuated by the trocar shaft. A mechanism as part of the outer sheath is not suggested.



# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/DE 97/01552

## VII. Certain defects in the international application

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

- 1.) Expressions such as "e.g." and "or the like" should not be used in Claim 1 (PCT Preliminary Examination Guidelines PCT/GL/3, C-III, 4.6).
- 1a.) The features of D1 should be incorporated in the preamble of the new claim to be filed (PCT Rule 6.3(b)).
- 2.) The document D1 should be mentioned in the description (PCT Rule 5.1(a)).

**INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT**

International application No.

PCT/DE 97/01552

**VIII. Certain observations on the international application**

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

- 1.) Claim 2 is not clear (PCT Article 6), because the individual longitudinal sections are mounted so as to pivot about their own axes, not about a single axis (see the description, page 7, second paragraph, and Figure 1).
- 2.) Reference is made on page 1 of the description to the invention according to the preamble of Claim 1. Since the invention can only be defined by the claim as a whole, this gives rise to a lack of clarity (PCT Article 6) if the description is used to interpret the claims.

D E C L A R A T I O N

I, Dr. Wilhelm MÜNICH, Patent Attorney, Wilhelm-Mayr-Str. 11, 80689 Munich, GERMANY, do hereby declare that I am conversant with the English and German languages and I am a competent translator thereof. I declare further that to the best of my knowledge and belief the following is a true and correct translation made by me of the document in the German language attached hereto.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Signed this 15th day of December 1998



.....  
Dr. Wilhelm Munich

PATENTANSPRÜCHE

1. Trokarhülse für die Endoskopie, mit  
- einem länglichen Teil, der wenigstens einen Kanal aufweist, in den ein Instrument, wie z.B. ein Endoskop, eine Schere o. dgl. einsetzbar ist, und  
- distalseitig beweglichen, schwenkbaren Teilen, dadurch gekennzeichnet, daß die Längsabschnitte (11, 12..), die den distalen Bereich der Trokarhülse bilden, derart nach vorne geklappt werden können, daß sie eine Spitze bilden, die das Durchstoßen der Körperdecke (3) auch ohne zusätzlichen Trokardorn erlaubt.
2. Trokarhülse nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der distale Bereich der Trokarhülse von mehreren Längsabschnitten (11,12..) gebildet wird, die an dem proximalen Teil (2) der Trokarhülse angelenkt sind, und daß ein Mechanismus vorgesehen ist, der die einzelnen Längsabschnitte (11,12...) um eine zur Längsachse der Trokarhülse senkrechte Achse verschwenkt.
3. Trokarhülse nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß nach dem Einsetzen der Trokarhülse (1) in eine Körperhöhle die Längsabschnitte (11, 12,..) nach außen in Richtung auf das proximale Ende hin umgeklappt werden können.
4. Trokarhülse nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Längsabschnitte (11, 12..) an die Innenwandung (3) der Körperhöhle anlegbar sind, in die die Trokarhülse eingesetzt ist.

5. Trokarhülse nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Längsabschnitte (11, 12..) in Art von Flügeln ausgebildet sind.

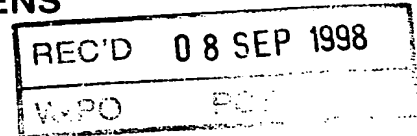
6. Trokarhülse nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß der Mechanismus Federelemente aufweist, die die einzelnen Längsabschnitte in Richtung auf das proximale Ende beaufschlagen.

7. Trokarhülse nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, daß am proximalen Ende der Trokarhülse (1) ein Flansch (4) vorgesehen ist, mit dem die Trokarhülse (1) an der Außenwandung der Körperhöhle (3) anliegt.

8. Trokarhülse nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß der Flansch (4) in Richtung der Längsachse des Trokars (1) verstellbar ist.

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

## PCT



### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)



Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts St 58/95 PCT II	<b>WEITERES VORGEHEN</b> siehe Mitteilung über die Übersendung des internationalen vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)	
Internationales Aktenzeichen PCT/DE97/01552	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 22/07/1997	Priority date (Tag/Monat/Jahr) 22/07/1996
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK A61B17/34		
Anmelder KARL STORZ GMBH & CO. et al.		

- Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.
- Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 7 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.
  - ☐ Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).

Diese Anlagen umfassen insgesamt 2 Blätter.

- Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:

- I ☒ Grundlage des Berichts
- II ☐ Priorität
- III ☐ Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit
- IV ☐ Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung
- V ☒ Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- VI ☐ Bestimmte angeführte Unterlagen
- VII ☒ Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung
- VIII ☒ Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

Datum der Einreichung des Antrags  23/02/1998	Datum der Fertigstellung dieses Berichts  04.09.98
Name und Postanschrift der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde   Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. (+49-89) 2399-0, Tx: 523656 epmu d Fax: (+49-89) 2399-4465	Bevollmächtigter Bediensteter  Schmierer, U  Telefon (+49-89) 2399-2603 

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE97/01552

## I. Grundlage des Berichts

1. Dieser Bericht wurde erstellt auf der Grundlage (*Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigelegt, weil sie keine Änderungen enthalten.*):

### Beschreibung, Seiten:

1-9 ursprüngliche Fassung

### Patentansprüche, Nr.:

1-8 eingegangen am 23/02/1998 mit Schreiben vom 23/02/1998

### Zeichnungen, Blätter:

1/1 ursprüngliche Fassung

2. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:

- ☐ Beschreibung,      Seiten:
- ☐ Ansprüche,      Nr.:
- ☐ Zeichnungen,      Blatt:

3. ☐ Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)):

4. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:

## V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

### 1. Feststellung

Neuheit (N)	Ja: Ansprüche	2-8
	Nein: Ansprüche	1
Erfinderische Tätigkeit (ET)	Ja: Ansprüche	2-8
	Nein: Ansprüche	1
Gewerbliche Anwendbarkeit (GA)	Ja: Ansprüche	1-8
	Nein: Ansprüche	

**2. Unterlagen und Erklärungen**

**siehe Beiblatt**

**VII. Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung**

Es wurde festgestellt, daß die internationale Anmeldung nach Form oder Inhalt folgende Mängel aufweist:

**siehe Beiblatt**

**VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung**

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken:

**siehe Beiblatt**



1.) Das Dokument US-A-5 279 575 wurde mit D1 bezeichnet.

2.) D1 (Sp.5 Z.48 bis 56; Fig. 21 bis 24) beschreibt distale Längsabschnitte, die im proximalen Bereich einer Trokarhülse angelenkt sind, und einen Mechanismus, der die einzelnen Längsabschnitte um eine zur Längsachse der Trokarhülse senkrechte Achse verschwenkt.

Patentanspruch 1 ist daher nicht neu (Art. 33(2) PCT).

2a.) Ein Patentanspruch, der mit den Erfordernissen von Art. 33(2) und (3) PCT in Einklang steht, hätte sich aus der Verbindung mit Patentanspruch 2 ergeben können. Das erfinderische Merkmal hätte durch die Längsabschnitte dargestellt werden können, die derart nach vorn geklappt werden können, daß sie eine Spitze bilden, die das Durchstoßen der Körperdecke auch ohne zusätzlichen Trokardorn erlaubt.

3.) Die im Internationalen Recherchenbericht genannten Dokumente werden diskutiert:

EP-A-614 646: Trokarsystem bestehend aus einem äußeren zylindrischen Teil mit schwenkbaren distalen Abschnitten, die durch eine eingeführte innere Hülse gespreizt werden. Ein Mechanismus als Teil der äußeren Hülse wird nicht nahegelegt.

US-A-5 263 937: Trokarhülse mit distalen Längsschlitzten, so daß fingerartige Segmente entstehen, die federnd auf dem Trokardorn aufsitzen. Angelenkte Abschnitte oder ein Mechanismus als Teil der äußeren Hülse wird nicht nahegelegt.

EP-A-577 400: Trokarhülse aus elastischem Material mit distalen Schlitzten. Angelenkte Abschnitte oder ein Mechanismus als Teil der äußeren Hülse wird nicht nahegelegt.

US-A-5 354 302: Dissektoskop mit distal längsgeschlitzter äußerer Trokarhülse. Angelenkte Abschnitte oder ein Mechanismus als Teil der äußeren Hülse wird nicht nahegelegt.

WO-A-97 335 20: Trokarhülse mit angelenkten distalen Segmenten (S.8 Z.20-27), die durch einen O-Ring in geschlossener Stellung gehalten werden. Ein Mechanismus als Teil der äußeren Hülse wird nicht nahegelegt.

Eine Alternative (Fig. 17 u. 18) bezieht sich auf selbstständig sich spreizende Segmente, wenn eine darübergeschobene äußere Hülse zurückgezogen wird. Angelenkte Abschnitte oder ein Mechanismus als Teil der äußeren Hülse werden durch dieses Ausführungsbeispiel nicht nahegelegt.

US-A-5 279 564: Nach Abziehen einer äußeren Hülle federnd ausgelenkte distale Segmente einer Trokarhülse. Angelenkte Abschnitte oder ein Mechanismus als Teil der äußeren Hülse wird nicht nahegelegt.

DE-A-42 38 596: Mittels Federelementen an der Trokarhülse angelenkte, distale Segmente, die durch Längsschlitze gebildet werden. Ein Mechanismus als Teil der äußeren Hülse wird nicht nahegelegt.

US-A-5 279 575: Distale angelenkte Segmente, durch Trokarstößel betätigt. Ein Mechanismus als Teil der äußeren Hülse wird nicht nahegelegt.

Abschnitt VII:

1.) Ausdrücke wie "z.B." oder "o. dgl." hätten in Patentanspruch 1 vermieden werden sollen (PCT Preliminary Examination Guidelines PCT/GL/3, C-III,4.6).

1a.) Die Merkmale von D1 hätten dem Oberbegriff des neu einzureichenden Patentanspruchs zu entnehmen sein sollen (Regel 6.3b PCT).

2.) In der Beschreibung hätte das Dokument D1 erwähnt werden sollen (Regel 5.1a PCT).

Abschnitt VIII:

- 1.) Patentanspruch 2 ist nicht klar (Art. 6 PCT), daß die einzelnen Längsabschnitte nicht um eine einzelne Achse, sondern um eigene Achsen verschwenkbar angeordnet sind (s. Beschreibung S.7 Absatz 2 und Fig. 1).
- 2.) Auf S.1 der Beschreibung wird auf die Erfindung gemäß dem Oberbegriff von Patentanspruch 1 Bezug genommen. Da ein Patentanspruch in seiner Gesamtheit die Erfindung darstellt, ergibt sich ein Mangel an Klarheit (Art. 6 PCT), wenn die Beschreibung zur Interpretation der Patentansprüche herangezogen wird.

PATENTANSPRÜCHE

1. Trokarhülse für die Endoskopie, mit
  - einem länglichen Teil, der wenigstens einen Kanal aufweist, in den ein Instrument, wie z.B. ein Endoskop, eine Schere o. dgl. einsetzbar ist, und
  - distalseitig beweglichen, schwenkbaren Teilen, dadurch gekennzeichnet, daß die Längsabschnitte (11, 12..), die den distalen Bereich der Trokarhülse bilden, derart nach vorne geklappt werden können, daß sie eine Spitze bilden, die das Durchstoßen der Körperdecke (3) auch ohne zusätzlichen Trokardorn erlaubt.
2. Trokarhülse nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der distale Bereich der Trokarhülse von mehreren Längsabschnitten (11,12..) gebildet wird, die an dem proximalen Teil (2) der Trokarhülse angelenkt sind, und daß ein Mechanismus vorgesehen ist, der die einzelnen Längsabschnitte (11,12...) um eine zur Längsachse der Trokarhülse senkrechte Achse verschwenkt.
3. Trokarhülse nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß nach dem Einsetzen der Trokarhülse (1) in eine Körperhöhle die Längsabschnitte (11, 12,..) nach außen in Richtung auf das proximale Ende hin umgeklappt werden können.
4. Trokarhülse nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Längsabschnitte (11, 12..) an die Innenwandung (3) der Körperhöhle anlegbar sind, in die die Trokarhülse eingesetzt ist.

5. Trokarhülse nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Längsabschnitte (11, 12..) in Art von Flügeln ausgebildet sind.

6. Trokarhülse nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, daß der Mechanismus Federelemente aufweist, die die einzelnen Längsabschnitte in Richtung auf das proximale Ende beaufschlagen.

7. Trokarhülse nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, daß am proximalen Ende der Trokarhülse (1) ein Flansch (4) vorgesehen ist, mit dem die Trokarhülse (1) an der Außenwandung der Körperhöhle (3) anliegt.

8. Trokarhülse nach Anspruch 7, dadurch gekennzeichnet, daß der Flansch (4) in Richtung der Längsachse des Trokars (1) verstellbar ist.



# ANTRAG

Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens behandelt wird.

Vom Anmeldeamt auszufüllen
Internationales Aktenzeichen
Internationales Anmeldedatum
Name des Anmeldeamts und "PCT International Application"
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts (falls gewünscht) (max. 12 Zeichen) St 58/95 PCT II

<b>Feld Nr. I BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG</b> Trokarrhülle für die Endoskopie	
<b>Feld Nr. II ANMELDER</b>	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.)  Karl Storz GmbH & Co. Mittelstraße 8 D-78532 Tuttlingen DE	<input type="checkbox"/> Diese Person ist gleichzeitig Erfinder  Telefonnr.:  Telefaxnr.:  Fernschreibnr.:
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE
Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: <input type="checkbox"/> alle Bestimmungsstaaten <input checked="" type="checkbox"/> alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme der Vereinigten Staaten von Amerika <input type="checkbox"/> nur die Vereinigten Staaten von Amerika <input type="checkbox"/> die im Zusatzfeld angegebenen Staaten	
<b>Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER</b>	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.)  MANHÈS Hubert 109 Bd des Etats-Unis F-03200 Vichy Frankreich	Diese Person ist: <input type="checkbox"/> nur Anmelder <input checked="" type="checkbox"/> Anmelder und Erfinder <input type="checkbox"/> nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)
Staatsangehörigkeit (Staat): FR	Sitz oder Wohnsitz (Staat): FR
Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: <input type="checkbox"/> alle Bestimmungsstaaten <input type="checkbox"/> alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme der Vereinigten Staaten von Amerika <input checked="" type="checkbox"/> nur die Vereinigten Staaten von Amerika <input type="checkbox"/> die im Zusatzfeld angegebenen Staaten	
<input type="checkbox"/> Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem Fortsetzungsblatt angegeben.	
<b>Feld Nr. IV ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRETER; ZUSTELLANSCHRIFT</b>	
Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um für den (die) Anmelder vor den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigenschaft zu handeln als: <input checked="" type="checkbox"/> Anwalt <input type="checkbox"/> gemeinsamer Vertreter	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.)  MÜNICH Wilhelm c/o Kanzlei Münich & Rösler Wilhelm-Mayr-Str. 11 D-80689 München DE	Telefonnr.: 089/546 700-0  Telefaxnr.: 089/546 700-99 od. -49  Fernschreibnr.:
<input type="checkbox"/> Dieses Kästchen ist anzukreuzen, wenn kein Anwalt oder gemeinsamer Vertreter bestellt ist und statt dessen im obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben ist.	

## Feld Nr. V BESTIMMUNG VON STAATEN

Die folgenden Bestimmungen nach Regel 4.9 Absatz a werden hiermit vorgenommen (bitte die entsprechenden Kästchen ankreuzen; wenigstens ein Kästchen muß angekreuzt werden):

## Regionales Patent

- ☐ AP ARIPO-Patent: KE Kenia, LS Lesotho, MW Malawi, SD Sudan, SZ Swasiland, UG Uganda und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Harare-Protokolls und des PCT ist
- ☐ EA Eurasisches Patent: AM Armenien, AZ Aserbaidschan, BY Belarus, KG Kirgisistan, KZ Kasachstan, MD Republik Moldau, RU Russische Föderation, TJ Tadschikistan, TM Turkmenistan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Eurasischen Patentübereinkommens und des PCT ist
- ☒ EP Europäisches Patent: AT Österreich, BE Belgien, CH und LI Schweiz und Liechtenstein, DE Deutschland, DK Dänemark, ES Spanien, FI Finnland, FR Frankreich, GB Vereinigtes Königreich, GR Griechenland, IE Irland, IT Italien, LU Luxemburg, MC Monaco, NL Niederlande, PT Portugal, SE Schweden und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens und des PCT ist
- ☐ OA OAPI-Patent: BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Zentralafrikanische Republik, CG Kongo, CI Côte d'Ivoire, CM Kamerun, GA Gabun, GN Guinea, ML Mali, MR Mauretanien, NE Niger, SN Senegal, TD Tschad, TG Togo und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat der OAPI und des PCT ist (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben)

Nationales Patent (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben):

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> AL Albanien                          | <input type="checkbox"/> LV Lettland  |
| <input type="checkbox"/> AM Armenien                          | <input type="checkbox"/> MD Republik Moldau                                 |
| <input type="checkbox"/> AT Österreich                        | <input type="checkbox"/> MG Madagaskar                                      |
| <input type="checkbox"/> AU Australien                        | <input type="checkbox"/> MK Die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien |
| <input type="checkbox"/> AZ Aserbaidschan                     | <input type="checkbox"/> MN Mongolei  |
| <input type="checkbox"/> BB Barbados                          | <input type="checkbox"/> MW Malawi  |
| <input type="checkbox"/> BG Bulgarien                         | <input type="checkbox"/> MX Mexiko  |
| <input type="checkbox"/> BR Brasilien                         | <input type="checkbox"/> NO Norwegen  |
| <input type="checkbox"/> BY Belarus                           | <input type="checkbox"/> NZ Neuseeland                                      |
| <input type="checkbox"/> CA Kanada                            | <input type="checkbox"/> PL Polen   |
| <input type="checkbox"/> CH und LI Schweiz und Liechtenstein  | <input type="checkbox"/> PT Portugal  |
| <input type="checkbox"/> CN China                             | <input type="checkbox"/> RO Rumänien  |
| <input type="checkbox"/> CZ Tschechische Republik             | <input type="checkbox"/> RU Russische Föderation                            |
| <input checked="" type="checkbox"/> DE Deutschland            | <input type="checkbox"/> SD Sudan   |
| <input type="checkbox"/> DK Dänemark                          | <input type="checkbox"/> SE Schweden  |
| <input type="checkbox"/> EE Estland                           | <input type="checkbox"/> SG Singapur  |
| <input type="checkbox"/> ES Spanien                           | <input type="checkbox"/> SI Slowenien                                       |
| <input type="checkbox"/> FI Finnland                          | <input type="checkbox"/> SK Slowakei  |
| <input type="checkbox"/> GB Vereinigtes Königreich            | <input type="checkbox"/> TJ Tadschikistan                                   |
| <input type="checkbox"/> GE Georgien                          | <input type="checkbox"/> TM Turkmenistan                                    |
| <input type="checkbox"/> HU Ungarn                            | <input type="checkbox"/> TR Türkei  |
| <input type="checkbox"/> IL Israel                            | <input type="checkbox"/> TT Trinidad und Tobago                             |
| <input checked="" type="checkbox"/> JP Japan                  | <input type="checkbox"/> UA Ukraine   |
| <input type="checkbox"/> KE Kenia                             | <input type="checkbox"/> UG Uganda  |
| <input type="checkbox"/> KG Kirgisistan                       | <input checked="" type="checkbox"/> US Vereinigte Staaten von Amerika       |
| <input type="checkbox"/> KP Demokratische Volksrepublik Korea | <input type="checkbox"/> UZ Usbekistan                                      |
| <input type="checkbox"/> KR Republik Korea                    | <input type="checkbox"/> VN Vietnam   |
| <input type="checkbox"/> KZ Kasachstan                        |   |
| <input type="checkbox"/> LK Sri Lanka                         |   |
| <input type="checkbox"/> LR Liberia                           |   |
| <input type="checkbox"/> LS Lesotho                           |   |
| <input type="checkbox"/> LT Litauen                           |   |
| <input type="checkbox"/> LU Luxemburg                         |   |

Kästchen für die Bestimmung von Staaten (für die Zwecke eines nationalen Patents), die dem PCT nach der Veröffentlichung dieses Formblatts beigetreten sind:

Zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nimmt der Anmelder nach Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der Bestimmung von

Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung, die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum nicht bestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als vom Anmelder zurückgenommen gilt. (Die Bestätigung einer Bestimmung erfolgt durch die Einreichung einer Mitteilung, in der diese Bestimmung angegeben wird, und die Zahlung der Bestimmungs- und der Bestätigungsgebühr. Die Bestätigung muß beim Anmeldeamt innerhalb der Frist von 15 Monaten eingehen.)



Feld Nr. VI PRIORITÄTSANSPRUCH		Weitere Prioritätsansprüche sind im Zusatzfeld angegeben. <input type="checkbox"/>	
Die Priorität der folgenden früheren Anmeldung(en) wird hiermit beansprucht:			
Staat (Anmelde- oder Bestimmungsstaat der Anmeldung)	Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	Aktenzeichen	Anmeldeamt (nur bei regionaler oder internationaler Anmeldung)
(1) BR Deutschland	(22.7.96) 22. Juli 1996	196 29 537.8	
(2)			
(3)			

Dieses Kästchen ankreuzen, wenn die beglaubigte Kopie der früheren Anmeldung von dem Amt ausgestellt werden soll, das für die Zwecke dieser internationalen Anmeldung Anmeldeamt ist (eine Gebühr kann verlangt werden): 1

☒ Das Anmeldeamt wird hiermit ersucht, eine beglaubigte Abschrift der oben in Zeile(n) 1 bezeichneten früheren Anmeldung(en) zu erstellen und dem Internationalen Büro zu übermitteln.

## Feld Nr. VII INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE

Wahl der Internationalen Recherchenbehörde (ISA) (Sind zwei oder mehr Internationale Recherchenbehörden für die internationale Recherche zuständig, ist der Name der Behörde anzugeben, die die internationale Recherche durchführen soll: Zweibuchstaben-Code genügt):

ISA /

**Frühere Recherche:** Auszufüllen, wenn eine Recherche (internationale Recherche, Recherche internationaler Art oder sonstige Recherche) bereits bei der internationalen Recherchenbehörde beantragt oder von ihr durchgeführt worden ist und diese Behörde nun ersucht wird, die internationale Recherche soweit wie möglich auf die Ergebnisse einer solchen früheren Recherche zu stützen. Die Recherche oder der Recherchenantrag ist durch Angabe der betreffenden Anmeldung (bzw. deren Übersetzung) oder des Recherchenantrags zu bezeichnen.

Staat (oder regionales Amt):

Datum (Tag/Monat/Jahr):

Aktenzeichen:

## Feld Nr. VIII KONTROLLISTE

Diese internationale Anmeldung umfaßt:

- |                    |   |   |                   |
|--------------------|---|---|-------------------|
| 1. Antrag          | : | 3 | Blätter           |
| 2. Beschreibung    | : | 9 | Blätter           |
| 3. Ansprüche       | : | 2 | Blätter           |
| 4. Zusammenfassung | : | 1 | Blätter           |
| 5. Zeichnungen     | : | 1 | Blätter           |
| <b>Insgesamt :</b> |   |   | <b>16 Blätter</b> |

Dieser internationalen Anmeldung liegen die nachstehend angekreuzten Unterlagen bei:

- |   |  |
|---|--|
| 1. <input type="checkbox"/> Unterzeichnete gesonderte Vollmacht                                       | 5. <input type="checkbox"/> Blatt für die Gebührenberechnung                                 |
| 2. <input type="checkbox"/> Kopie der allgemeinen Vollmacht   | 6. <input type="checkbox"/> Gesonderte Angaben zu hinterlegten Mikroorganismen               |
| 3. <input type="checkbox"/> Begründung für das Fehlen der Unterschrift                                | 7. <input type="checkbox"/> Sequenzprotokolle für Nucleotide und/oder Aminosäuren (Diskette) |
| 4. <input type="checkbox"/> Prioritätsbeleg(e) (durch die Zeilennummer von Feld Nr. VI kennzeichnen): | 8. <input type="checkbox"/> Sonstige (einzeln auflisten):                                    |

Abbildung Nr. \_\_\_\_\_ der Zeichnungen (falls vorhanden) soll mit der Zusammenfassung veröffentlicht werden.

## Feld Nr. IX UNTERSCHRIFT DES ANMELDERS ODER DES ANWALTS

Der Name jeder unterzeichnenden Person ist neben der Unterschrift zu wiederholen, und es ist anzugeben, sofern sich dies nicht eindeutig aus dem Antrag ergibt, in welcher Eigenschaft die Person unterzeichnet.



Wilhelm Münich

Vom Anmeldeamt auszufüllen

1. Datum des tatsächlichen Eingangs dieser internationalen Anmeldung:	2. Zeichnungen <input type="checkbox"/> eingegangen:  <input type="checkbox"/> nicht eingegangen:
3. Geändertes Eingangsdatum aufgrund nachträglich, jedoch fristgerecht eingegangener Unterlagen oder Zeichnungen zur Vervollständigung dieser internationalen Anmeldung:	
4. Datum des fristgerechten Eingangs der angeforderten Richtigstellungen nach Artikel 1(2) PCT:	
5. Vom Anmelder benannte Internationale Recherchenbehörde: ISA /	6. <input type="checkbox"/> Übermittlung des Recherchenexemplars bis zur Zahlung der Recherchegebühr aufgeschoben

Vom Internationalen Büro auszufüllen

Datum des Eingangs des Aktenexemplars beim Internationalen Büro:

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN  
PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

Munich, Wilhelm  
MÜNICH & RÖSLER  
Wilhelm-Mayr-Str. 11  
D-80689 München  
ALLEMAGNE

## PCT

SCHRIFTLICHER BESCHEID

(Regel 66 PCT)

3.8.98

Absendedatum  
(Tag/Monat/Jahr)

1 1. 05. 98

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

St 58/95 PCT II

ANTWORT FÄLLIG innerhalb von 3 Monat(en)  
ab obigem Absendedatum

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE97/01552

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)

22/07/1997

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

22/07/1996

Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK

A61B17/34

Anmelder

KARL STORZ GMBH & CO. et al.

1. Dieser Bescheid ist der **erste** schriftliche Bescheid der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde.

2. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:

- I ☒ Grundlage des Bescheids
- II ☐ Priorität
- III ☐ Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit
- IV ☐ Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung
- V ☒ Begründete Feststellung nach Regel 66.2 a)ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- VI ☐ Bestimmte angeführte Unterlagen
- VII ☒ Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung
- VIII ☒ Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung

3. Der Anmelder wird **aufgefordert**, zu diesem Bescheid **Stellung zu nehmen**.

**Wann?** Siehe oben genannte Frist. Der Anmelder kann vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eine Verlängerung beantragen, siehe Regel 66.2 d).

**Wie?** Durch Einreichung einer schriftlichen Stellungnahme und gegebenenfalls von Änderungen nach Regel 66.3. Zu Form und Sprache der Änderungen, siehe Regeln 66.8 and 66.9.

**Dazu:** Hinsichtlich einer zusätzlichen Möglichkeit zur Einreichung von Änderungen, siehe Regel 66.4. Hinsichtlich der Verpflichtung des Prüfers, Änderungen und/oder Gegenvorstellungen zu berücksichtigen, siehe Regel 66.4 bis. Hinsichtlich einer formlosen Erörterung mit dem Prüfer, siehe Regel 66.6.

**Wird keine Stellungnahme eingereicht**, so wird der internationale vorläufige Prüfungsbericht auf der Grundlage dieses Bescheids erstellt.

4. Der Tag, an dem der internationale vorläufige Prüfungsbericht gemäß Regel 69.2 spätestens erstellt sein muß, ist der: 22/11/1998

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde



Europäisches Patentamt  
D-80298 München  
Tel. (+49-89) 2399-0, Tx: 523656 epmu d  
Fax: (+49-89) 2399-4465

Bevollmächtigter Bediensteter / Prüfer  
Schmierer, U

Formalsachbearbeiter (einschl. Fristverlängerung)  
Ullrich, C  
Telefon (+49-89) 2399-2322



**I. Grundlage des Bescheids**

1. Dieser Bescheid wurde erstellt auf der Grundlage (*Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Bescheids als "ursprünglich eingereicht"*):

**Beschreibung, Seiten:**

1-9                      ursprüngliche Fassung

**Patentansprüche, Nr.:**

1-8                      eingegangen am                      23/02/1998    mit Schreiben vom                      23/02/1998

**Zeichnungen, Blätter:**

1/1                      ursprüngliche Fassung

2. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:

- ☐ Beschreibung,      Seiten:
- ☐ Ansprüche,          Nr.:
- ☐ Zeichnungen,      Blatt:

3. Dieser Bescheid ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)):

4. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:

**V. Begründete Feststellung nach Regel 66.2(a)(ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung****1. Feststellung**

Neuheit (N)	Ansprüche	2-8
Erfinderische Tätigkeit (IS)	Ansprüche	2-8
Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)	Ansprüche	1-8

**2. Unterlagen und Erklärungen:**

**siehe Beiblatt**

**VII. Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung**

Es wurde festgestellt, daß die internationale Anmeldung nach Form oder Inhalt folgende Mängel aufweist:

**siehe Beiblatt**

**VIII. Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung**

Zur Klarheit der Patentansprüche, der Beschreibung und der Zeichnungen oder zu der Frage, ob die Ansprüche in vollem Umfang durch die Beschreibung gestützt werden, ist folgendes zu bemerken:

**siehe Beiblatt**

- 1.) Das Dokument US-A-5 279 575 wird im folgenden mit D1 bezeichnet.
- 2.) D1 (Sp.5 Z.48 bis 56; Fig. 21 bis 24) beschreibt Längsabschnitte im distalen Bereich einer Trokarhülse, die derart nach vorn geklappt werden können, daß sie eine Spitze bilden, die das Durchstoßen der Körperdecke auch ohne zusätzlichen Trokardorn erlaubt.  
Patentanspruch 1 ist daher nicht neu (Art. 33(2) PCT).
- 2a.) Ein Patentanspruch, der mit den Erfordernissen von Art. 33(2) und (3) PCT in Einklang steht, könnte sich aus der Verbindung mit Patentanspruch 2 ergeben.

Abschnitt VII:

1.) Ausdrücke wie "z.B." oder "o. dgl." sollten in Patentanspruch 1 vermieden werden (PCT Preliminary Examination Guidelines PCT/GL/3, C-III,4.6).

1a.) Die Merkmale von D1 sollten aus dem Oberbegriff des neu einzureichenden Patentanspruchs zu entnehmen sein (Regel 6.3b PCT).

2.) In der Beschreibung sollte das Dokument D1 erwähnt werden (Regel 5.1a PCT).

3.) Um die Prüfung von geänderten Anmeldungsunterlagen im Hinblick auf Artikel 34(2) b) PCT zu erleichtern, wird der Anmelder gebeten, die durchgeführten Änderungen, unabhängig davon, ob es sich um Änderungen durch Hinzufügen, Ersetzen oder Streichen handelt, deutlich aufzuzeigen und anzugeben, auf welche Stellen in der ursprünglich eingereichten Anmeldung sich diese Änderungen stützen (siehe auch Regel 66.8 a) PCT).

Gegebenenfalls können diese Angaben in handschriftlicher Form auf Kopien der betreffenden Teile der ursprünglichen Anmeldung gemacht werden.

**Abschnitt VIII:**

- 1.) In Patentanspruch 2 sollte klargestellt werden, daß die einzelnen Längsabschnitte nicht um eine einzelne Achse, sondern um eigene Achsen verschwenkbar angeordnet sind (s. Beschreibung S.7 Absatz 2 und Fig. 1).
- 2.) Die Beschreibung S.2 unten und S.3 oben ist an den neu eingereichten unabhängigen Patentanspruch anzupassen.
- 3.) Auf S.1 der Beschreibung wird auf die Erfindung gemäß dem Oberbegriff von Patentanspruch 1 Bezug genommen. Da ein Patentanspruch in seiner Gesamtheit die Erfindung darstellt, ergibt sich ein Mangel an Klarheit (Art. 6 PCT), wenn die Beschreibung zur Interpretation der Patentansprüche herangezogen wird.

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT  
AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts <b>St 58/95 PCT II</b>	<b>WEITERES VORGEHEN</b> siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit zutreffend, nachstehender Punkt 5	
Internationales Aktenzeichen <b>PCT/DE 97/ 01552</b>	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) <b>22/07/1997</b>	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) <b>22/07/1996</b>
Anmelder <b>KARL STORZ GMBH &amp; CO. et al.</b>		

Dieser internationale Recherchenbericht wurde von der Internationalen Recherchenbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Internationalen Büro übermittelt.

Dieser internationale Recherchenbericht umfaßt insgesamt 3 Blätter.

☒ Darüber hinaus liegt ihm jeweils eine Kopie der in diesem Bericht genannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.

1. ☐ Bestimmte Ansprüche haben sich als nichtrecherchierbar erwiesen (siehe Feld I).
2. ☐ Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung (siehe Feld II).
3. ☐ In der internationalen Anmeldung ist ein Protokoll einer Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz offenbart; die internationale Recherche wurde auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt,
  - ☐ das zusammen mit der internationalen Anmeldung eingereicht wurde.
  - ☐ das vom Anmelder getrennt von der internationalen Anmeldung vorgelegt wurde,
    - ☐ dem jedoch keine Erklärung beigelegt war, daß der Inhalt des Protokolls nicht über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung in der eingereichten Fassung hinausgeht.
  - ☐ das von der Internationalen Recherchenbehörde in die ordnungsgemäße Form übertragen wurde.
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfindung
  - ☒ wird der vom Anmelder eingereichte Wortlaut genehmigt.
  - ☐ wurde der Wortlaut von der Behörde wie folgt festgesetzt.
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung
  - ☒ wird der vom Anmelder eingereichte Wortlaut genehmigt.
  - ☐ wurde der Wortlaut nach Regel 38.2b) in der Feld III angegebenen Fassung von dieser Behörde festgesetzt. Der Anmelder kann der Internationalen Recherchenbehörde innerhalb eines Monats nach dem Datum der Absendung dieses internationalen Recherchenberichts eine Stellungnahme vorlegen.
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen ist mit der Zusammenfassung zu veröffentlichen:  
Abb. Nr. 1
  - ☐ wie vom Anmelder vorgeschlagen ☐ keine der Abb.
  - ☒ weil der Anmelder selbst keine Abbildung vorgeschlagen hat.
  - ☐ weil diese Abbildung die Erfindung besser kennzeichnet.



# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE

## PCT

An

Münich & Rösler  
z.H. Munich, Wilhelm  
Wilhelm-Mayr-Straße 11  
D - 80689 München  
GERMANY

1.1.1997

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES  
INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS  
ODER DER ERKLÄRUNG

(Regel 44.1 PCT)

19.1.98 9.2.98

Absendedatum  
(Tag/Monat/Jahr)

09/12/1997

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

St 58/95 PCT II

WEITERES VORGEHEN

siehe Punkt 1 und 4 unten

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE 97/01552

Internationales Anmeldedatum

(Tag/Monat/Jahr)

22/07/1997

Anmelder

KARL STORZ GMBH & CO. et al.

1. ☒ Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß der internationale Recherchenbericht erstellt wurde und ihm hiermit übermittelt wird.

**Einreichung von Änderungen und einer Erklärung nach Artikel 19:**

Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche der internationalen Anmeldung ändern (siehe Regel 46):

**Bis wann sind Änderungen einzureichen?**

Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts; weitere Einzelheiten sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen.

**Wo sind die Änderungen einzureichen?**

Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, CHEMIN des Colombettes, CH-1211 Genf 20,  
Telefaxnr.: (41-22) 740.14.35

**Nähere Hinweise** sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen.

2. ☐ Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß kein internationaler Recherchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach Artikel 17(2a) übermittelt wird.

3. ☐ **Hinsichtlich des Widerspruchs** gegen die Entrichtung einer zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird dem Anmelder mitgeteilt, daß

☐ der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusammen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des Widerspruchs als auch der Entscheidung hierüber an die Bestimmungsgämter dem Internationalen Büro übermittelt worden sind.

☐ noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorliegt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung getroffen wurde.

4. **Weiteres Vorgehen:** Der Anmelder wird auf folgendes aufmerksam gemacht:

Kurz nach Ablauf von **18 Monaten** seit dem Prioritätsdatum wird die internationale Anmeldung vom Internationalen Büro veröffentlicht. Will der Anmelder die Veröffentlichung verhindern oder auf einen späteren Zeitpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90<sup>bis</sup> bzw. 90<sup>ter</sup> vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknahme der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs beim Internationalen Büro eingehen.

Innerhalb von **19 Monaten** seit dem Prioritätsdatum ist ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der Anmelder den Eintritt in die nationale Phase bis zu 30 Monaten seit dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtern sogar noch länger) verschieben möchte.

Innerhalb von **20 Monaten** seit dem Prioritätsdatum muß der Anmelder die für den Eintritt in die nationale Phase vorgeschriebenen Handlungen vor allen Bestimmungsgämtern vornehmen, die nicht innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der Anmeldung oder einer nachträglichen Auswahlerklärung ausgewählt wurden oder nicht ausgewählt werden konnten, da für sie Kapitel II des Vertrages nicht verbindlich ist.

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL-2280 HV Rijswijk  
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  
Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Ina Disse